

برنجی * نومهرو ۱ - ۱۸ شعبان ۱۳۳۰

پنجشنبه

۱۹ موز سنه ۱۳۳۸ - ۱ اغستوس افرنجی سنه ۱۹۱۱

سر محرر : شهیندر زاده قلیلی

اعضای علمی

محل اداره سی :

بغال اوغلنده « حکمت » اداره خانه سیدر .

حقه مقرر ، اغراضدن سالم افکار و مقالاته صحیفه لر من آچقدر .

« HIKMET »

Journal turc, quotidien et politique

DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE :

A. HILMYCHEHBENDER



اداره مدیری ؟ قلیلی

محمد زلفی

اشترا بدلی :

برسنه لکی ۹۵ ، آلتی آیلغی ۵۴ غروشدر .

پوسته اتحادینه داخل ممالک اجنیه ایچون قرق فرانقدر .

ABONNEMENT

un an : 95 piastres, six mois 45 p.

Union postale : un an, 49, six moi, 25 Fr.

Rédaction : Constantinople, Djagal oglou

نسخه : ۱۰ پاره در

حقه خادم یومی غزته در

نسخه سی : ۱۰ پاره در

بویله بر آدم، اگر مریض دكسه، الكخفیفی
رأی ویرمك صلاحیت وذهنتدن محروم دیمك
اولور . ایشه دونکی مجلس بزه بومنظره یی ده
کوستردی !

واقعا ظنین غزته سی ، مجلسك اعتماد رأی
ویریشنی تأویل وبونده کی چیرکیناکی بر طاقم
یالیزلی سوزلرله ستر ویزین ایتمه چالیشیور .
لكن آرتق بویله سفسطله له آلدانه حق بر فرد
قالش می در ؟ کویا اعتماد رأی ، بحرانی نظر
دقته آشمار وملكته آجیمشله ده اونك ایچون
ویرمشار !!

بز بو دعوانك قسماً دوعری وقسماً یالان
اولدیغنی ادعا وثبات ایده جکر .

اتحاد و ترقی منسوبینك جمله سی جف القلم
وهر خصوصه فنا وحریرص آدملردر ، یولنده
برادغانی هیچ برناموسلی وعقللی آدم در میان
ایتمز وایتمه مشدر . غیر مشروع بر صورتده
انتخاب ایدیش اولمائه رغماً بوکون مجلسده
صمیمی براندیشه وطنله یوره کی تیره یین هیچ
بر اتحادجی مبعوث یوقدر دیمك ممکن می در ؟
ایشته بویله لری ، [حتی ایچلرندن بر طاقی
غیر مشروع بر انتخابه مبعوث کلك ضعفی
کوستمش اولقله برابر] ذآ سقامت اداره لرینه
قسماً واقف ارادقلری و بوراده کی تماسلری
نتیجه سنده شیمدی تماماً بیله کلری ذواتدن
قبلاً مغیر اولدقلرندن مملکتی قورناراجق بر
ماهیتده اولان یکی قاینیه صمیمی برسوق
وجدانی ایله رأی اعتماد ویرمشلردر .

لكن اصل بو کونکی حالك مسیبلر نك

دكل ، حققی آرایان انقلابچیلری اوچ بش
کیشی نك کفی ایچون قربان اینكه کیریشمدی
وحتی :

« ملت حقلی در ، چکيلك ، مشروطيته
طوقونمايك » دیدی . ایشه بوچليك کبی متین
ندانی طویدقدن صوکر ا درک اوزار ، ایستر -
ایسته من ، حکومتدن چکیلدیلر . ایشه
کورلییورکه اونلرک سائق حقیقی سی نه بحران ،
نه اختلال ، نه اندیشه وطن ، نه حق وعدل
دکلدر . یالکیز بر اندیشه لری وار :

« هیچ اولمازسه کندیلری معاتبه ومسئور
لیدن قورتارایله جك و هیئت اجرایشه اوزرنده
آز جوق اجرای نفوذ ایده یله جك بر مجلسی
ایقا وکندیلری موت نسیاندن وبلا آخره بالذات
اتحاد و ترقی منسوبلرینك حلفی مواخذاندن
قورتارمق املیه مبعوثقلاری محافظه ! »

لكن کیمك املی ونبی اولورسه اولسون ،
دونکی مجلس ، یکی قاینیه اعتماد رأی ویرمکه
انتخاب ایتش وکندی کندنی فسخ ایله مشدر !
ناصل فسخ ایتش اولماسینک :

الك امی بر کویلی یه : وطنشدش ، بوکون
کونش چیقتدی چیقما دی ! کوندوز اولدی ،
اولما دی ! سن وارمك و یوقمك ! بن صوصیور
وسویلدورم ! »

دیسك ، عجب البسیط برذهنیه مالك اولان
اوکویلی ، سزه نه جواب دیر ، بزم حتمزده
ناصل بر فکر سدا ایدر ؟ نه یون ارباب
برکون اولکی

صوبیاتی برکون صوکر ا نقض
ل ، حرکات وافکار مانی
برقاینیه اعتماد ویرمشکن ،
بوحرکات وافکاری تقبیح ایدن
د کوسته من بر مجلسك حقدنه
نون انسانیت ، کویلی نك ویره جکی
ایده جلددر . ایشه بوسبیه
لس ، کندی کندنی فسخ
که بر ، فرقه فکرلرندن
فی شرف ملی وحرمت
اتحادك وقوعه کلمه مستی
ات ، یار واغیار نظرنده
ك فنا فکرلر ویره جك

« سه وینجلر ایچنده
نیدانه بر حیاتی ترجیح
هله برملتی یالکیز فضله
ایده جك دكل ، عینی
ومحودن قورناراجق
ك بر حادثه اجتماعیه
خود دوشوندكده ایشی
كتفا ایتدك .
بره کوستردی عیبت آمیز
ی استخفاف ایتدك ، چونکه همز
الکویو تیداد آلتده اوزون مدت استیناس
بیدا ایتش . محطده ، قوای ملیه یی ، تدریج
وتکامله رعایت ایچون استحال ایتدیرمك کبی ،
طفلا نه املار کونورد

ملتلك روعه یی بر فیض وفدت بخش
ایدن کله لری ، یالکیز سامعه یی تربینه یازار
اقناع التلری ضائق . یونانیولی کله لری سعادت
« سیه وینجلر ایچنده
نیدانه بر حیاتی ترجیح
هله برملتی یالکیز فضله
ایده جك دكل ، عینی
ومحودن قورناراجق
ك بر حادثه اجتماعیه
خود دوشوندكده ایشی
كتفا ایتدك .
بره کوستردی عیبت آمیز
ی استخفاف ایتدك ، چونکه همز
الکویو تیداد آلتده اوزون مدت استیناس
بیدا ایتش . محطده ، قوای ملیه یی ، تدریج
وتکامله رعایت ایچون استحال ایتدیرمك کبی ،
طفلا نه املار کونورد

قاینه مجلسده

به کون قاینه تکرار مجلس مبعوثانه کلدی .
بر تکلیف قانونیده بولندی . قانون اساسینك
یدنچی ماده - نك تعدیلی تکلیف ایتدی . حکومت
[مجلس اعیانك رأی استشاریسی آله رق احوال
فوق اعاده ده مجلس مبعوثانی فسخ ایتك ، حقوق
شاهانه دن در] یولنده بر قانون تکلیف و بونك
مستعجلاً حیفارلسنی طلب ایتدی . حکومتك
بوصیب طلبنه ، کندیلری فسخه کتوره جك
اولان آرتق نظرلرنده اولانجه آجیغیله
فسخی قطعی ومحقق کوسترن بوظلنه قارش
ینه چیغلق قوباردیلر . دون شدید بر
خلوینته دوچار اولمش اولان سیدك نظامنامه
داخلینك ۲۸ نجی ماده سی اورتایه سورده رك
بوتکلیفك مذا کره اولونه مایه جغنی بیان ایتدی .
بو فسطالی مطالعه یی حسین حلمی پاشا حضرتلری
ونورادنکیان افندی حضرتلری شدتله رد
ایتدیلر . کرک حسین حلمی پاشا وکرک نورادنکیان
افندی اتحاد و ترقی فرقه سنك بوتکلیفی رد ایتك
ایسته مکده کی مقصدیلری حقوق نقطه نظرندن
اوقدر تطلی بر صورتده رد ایتدیلر که دون سیاسی
افلاسنه حکم اولنان اتحاد و ترقی فرقه سنك
بوکونده علوم حقوقده ده کی عجز وغفلتنه حکم
اولدی [فرقه حقوق افلاس ایتدی] دیندی ،
فرقه ك مشکل بروضیته دوچار اولدی . اعضا
نه یاپه جغنی شاشیردی بو ۲۸ نجی ماده

محلی ایدی . بوراده بر معتاد مقهور اولمق
نه بویوک بر بدبختلقدر ، مبعوثلرک بر قسمی بر طرفدن
جلسه دن قاچار ایکن ، دیگر قسمی بر آز تنفس
ایستدیلر . بر ساعت صوکره اوچنجی جلسه
باشلا یه حق .

اوچنجی جلسه ده اکثریت بولندیقتدن
بوکون اونبرده اجتماع ایدلك اوزره اجتماعه
نهایت ویرلدی .

مطبوعات

صبح

رفیق محترمك قاینه نك بیاننامه سی تحلیل
ایدن باش مقاله سی ، سیاسی مقالات یازانلر
ایچون نمونه عد ایدلكه سزادر .
بونده غایت مدققانه بر صورتله قاینه نك
بیاننامه سنده کی ایجه لکلر تشریح ایدیلرک ایلک

بشارتحیسی کبی ، میدان ملت و انسانیت
صالیویردك . لیکن فعلیاته کیریشمك ، نظر یاتدن
عملیاته کچمك لزومی یوز کوسته رنجه « آدامق
ایله مال توکنمز » ضرب مثلك سیاسیانه
نه قدر صوب النطیق اولدیغنی کوردك . انجازی
ممکن اولمایک رسوزی وعدلر آلتنه کیرمش
اولدیغمز ی آکلا یحه ، کنیش بر « لیبرالیزم » دن
دار بر « محافظه کارلق » رجعت ایتدك .

بو ، بر نتیجه ضروریه ایدی . شیمیدین
سویله لم که بر فرقه نك پروغز ، محتویاتی ،
برتجار تخانه نك سرمایه واعتبارینه بکزر اکر
بوسرمایه واعتبار ، اجرایی غیر ممکن افکاردر
متشکل ایسه ، ده ایلک خطوه فعلیاتده افلاس
یوز کوسته رر . بزه فرقه پروغزاملری
بایلیکن مملکت مز ی مدیر اولان عواملك مجموع
نظر اعتبارر آلیا یور . طاقی وکون
وتمایلات ، پروغرام نام مستع

نظرده کوزه چارپامایان نکته لر ایضا ولونیور .
هله قاینه نك اتحاد عناصر حقکی بیاناتی
اولیه بر صورتله توضیح ایدلشد . هیچ بر
طاشقین کله یی اختوا ایتمه مکله بر ، ساقط
قاینه ایچون بویوک فقط نازکانه برید حکمنی
آلیور .

رفیغز « د . د . ک » افندی سنك می ، شو
صوکر کولرده تنویر افکاره چوق دم ایتدی .
واقا بزاوندن بوهمی برانزدهال بکلر دك
اما بوکاتاسرک کوردیکی مقابله یی سرلایورده
بو تأخری معذور کورییورز .

اینجی مقاله ده « م . ص . نك ، یکی
قاینه نك مطبوعاته قارش صرف ادیکی لسان
تقدیری ، ظریف بر صورتله تقدایلدور .

تہینات

« آکلا شالم » سرلوحه لی باش مقاله سنده
« شخصی مسلک سیاسیسی » ایض ایله اتحاد
وترقی قوتیه جیلقدن بر فرقه یاسیه شکله
کیرمه یی لزومی در میان واتحاد ترقی یی نظر
حرمله کورمك آرزو ایتدیکنی از ایدیور .
لطیف فکری نك ، فرق سیاسی یی ،
کفر سز ، تحقیر سز ، تمیز ، سالم کورمك
تمیسنده اولدیغنی ده علاوه ایلور . بو مقاله ،
همان باجله مخالفلرک آینه افکلور . ذاناً
باشقا چه رتله متحسین مخالف بقدر صانیرزه

شون محمد

مجلس وکلا

دون مجلس وکلاده الافراغه ساعت اون
بچقدن دوت بجه قدر باب عالیده اجتماع ایدرک
مجلس مبعوثانه تکلیف ایدیلرک ماده قانونیه نك
مذا کره سیله مشغول و بیده مجلس مبعوثانه
عزیمت ایشلردر .

فرید پاشا

صدر اسبق فرید پاشا دون رومانیا واپوریه
در سعاده مواصلت ایتمشلر وطوغریجه ماین
هایونه عزمتله حضور شاهانه قبول بیوریلررق
عرض تشکرات ایشلردر .

مشاراله دون صباح باب عالیده صدر
اعظم پاشای زیارت و بر مدت ملاقات ایتشدر .

چقار یلدور ، بنابرین « فن » نامه دوشون
برکیمسه ، بوغیر قابل اجرا پروغزاملرک ،
وعدلرک انفاذ اولونامادیغه تعجب ایتز ، بونی
پك طیبی بولور . لیکن هیچده طیبی اولمایان
جهتی شوکر : اولا بر فکره هجوم ایدیور ،
صوکر او فکرک دوعریانی قبول ایدیورده
فکری در میان ایدنلر یسه بذل عداوت
اولونیور ! مثلاً

یورودیکمز یولک ، چقماز یول اولدیغنی کورن
بعض دوراندیشان ، مملکتده موازنه قوا
مسئله سنك ، بر مسئله حیانیه اولدیغنی اورتایه
آندقلری وقت اونلر « حریت » نام جلیله
۳۱ تحقیر ایدلدیلر . یازی یازارکن ، سوز
سویلرکن ، بر بیان قدر بیله دوشونمک لزومی
ایتمز ، قاعدتدن سرور ، حتی یایدیغنی
کن عاجز بر یازنجی سورلیسی ،
اوی اعلان ایتدیلر .